

ECUADOR **Debate**¹⁰²

caap
40
años

Quito/Ecuador/Diciembre 2017

Liderazgos políticos y elecciones locales

Parricidas, leales y traidores. La dramática transición ecuatoriana hacia el poscorreísmo

Conflictividad socio política:
Julio-Octubre 2017

Liderazgo indígena tras la disolución de la Hacienda

Retorno de elites y disputa por el control del territorio entre residentes y campesinos en Torotoro, Bolivia

Provincia de Buenos Aires ¿La jefatura comunal como “techo de cristal” de los intendentes bonaerenses?

Carreras Políticas Femeninas en el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito

Nueva organización electoral subnacional (OPLES) y su repercusión en las elecciones locales en México

Del Banco Comercial y Agrícola al Ingenio San Carlos (1925-1950)

La leyenda de la Revolución Nacional en Bolivia: las creencias colectivas, los recursos naturales y la labor de los intelectuales progresistas

El Estado extractivista y el Estado penal: el caso de Intag, Ecuador

ECUADOR DEBATE 102

Quito-Ecuador • Diciembre 2017

ISSN 2528-7761 / ISBN 978-9942-963-39-0

PRESENTACIÓN	3/5
COYUNTURA	
• Parricidas, leales y traidores. La dramática transición ecuatoriana hacia el poscorreísmo <i>Felipe Burbano de Lara</i>	9/26
• Conflictividad socio política: julio-octubre 2017	27/32
TEMA CENTRAL	
• Liderazgo indígena tras la disolución de la Hacienda <i>Luis Alberto Tuaza Castro</i>	33/44
• Retorno de élites y disputa por el control del territorio entre residentes y campesinos en Torotoro, Bolivia <i>J. Fernando Galindo</i>	45/66
• Provincia de Buenos Aires ¿La jefatura comunal como “techo de cristal” de los intendentes bonaerenses? <i>Santiago C. Leiras</i>	67/81
• Carreras Políticas Femeninas en el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito <i>Paola Campaña Terán</i>	83/103
• Nueva organización electoral subnacional (OPLES) y su repercusión en las elecciones locales en México <i>Pablo Vargas González</i>	105/122
DEBATE AGRARIO-RURAL	
• Del Banco Comercial y Agrícola al Ingenio San Carlos (1925-1950) <i>Rafael Guerrero Burgos</i>	123/136
ANALISIS	
• La leyenda de la Revolución Nacional en Bolivia: las creencias colectivas, los recursos naturales y la labor de los intelectuales progresistas <i>Felipe Mansilla</i>	137/154
• El Estado extractivista y el Estado penal: el caso de Intag, Ecuador <i>Lindsay Shade; Darwin Javier Ramírez; Susana Carino Castro</i>	135/173

RESEÑAS

- Historia de la Revolución Rusa 175/178
- Populism. A very short introduction 179/181
- La planificación estatal en el interjuego entre desarrollo y democracia 183/185
- La Fanesca. Antropología de la culinaria ritual ecuatoriana 187/188

RESEÑAS

HISTORIA DE LA REVOLUCIÓN RUSA

León Trotsky

Sinco Editores, Lima, 2017, 826 pp. con fotografías.

Ricardo Portocarrero Grados

La publicación de la primera edición peruana de la *Historia de la revolución rusa*, de León Trotsky, es un hecho tanto de conmemoración como de reivindicación. De conmemoración del acontecimiento que inició una nueva época en la historia de la humanidad y cuyo impacto nos sigue marcando hasta el día de hoy. De reivindicación, tardía en relación a la actual Federación Rusa, de uno de los personajes sin cuya participación, junto a Lenin, este hecho histórico no hubiera sido posible. Aún es temprano para hablar de una reivindicación a carta cabal, pero al menos es un comienzo.

Isaac Deutscher sostuvo alguna vez que, si León Trotsky solo hubiera escrito este magnífico libro “tendría un lugar en la historia del pensamiento socialista”. Jorge Basadre lo llamó “uno de los más grandes libros del siglo XX”. Asimismo, Perry Anderson, en sus *Consideraciones sobre el marxismo occidental* dijo que “la primera producción importante de Trotsky en el exilio fue una obra de historia concreta, caso único en un teórico marxista de su talla. Su *Historia de la revolución rusa* (1930) sigue siendo en muchos aspectos el más eminente ejemplo de literatura histórica marxista hasta

hoy, y la única en la cual la competencia y la pasión del historiador se unen a la actividad y el recuerdo de un dirigente y organizador político, en una importante reconstrucción del pasado”.

Se trata de un libro que ha tenido una limitada difusión y recepción, lo que se debió en parte a la condena que sobre este texto emitió el gobierno de la Unión Soviética. La burocracia soviética, como ha resaltado recientemente Eduardo Sartelli, buscó borrar la figura de Trotsky de la historia de la revolución rusa a través de tres pasos: glorificando a Lenin, negando su participación en el proceso revolucionario y colocando a Stalin como el verdadero eje de la revolución de octubre. (Eduardo Sartelli. *El mejor libro de historia jamás escrito*). La redacción final de *Historia de la revolución rusa* fue parte de la lucha política que la Oposición de Izquierda llevó a cabo contra la burocracia soviética que se expresa en otras obras como *1917, Cómo hicimos la revolución de octubre* o *Mi vida*, escritas entre 1924 y 1930.

En ese sentido, como ha señalado Gabriel García Higuera (*Trotsky, el historiador*), el más importante historiador peruano sobre la vida y obra de Trotsky, los principales objetivos perseguidos

por Trotsky al escribir su *Historia de la revolución rusa*, fueron los siguientes:

- Contribuir con su obra a la constitución de una conciencia histórica que afirmara la conciencia de clase revolucionaria;
- Defender la legitimidad histórica de la Revolución de Octubre;
- A partir de la reconstrucción factual, demostrar que la teoría de la "revolución permanente" formulada en 1905, había sido plenamente corroborada por los acontecimientos de 1917;
- Restablecer la verdad histórica de los hechos de la revolución que sistemáticamente venían siendo ocultados y desfigurados en la Unión Soviética. La reescritura de la historia en ese país, obedeció a un propósito político al servicio de los intereses de la burocracia en el poder;
- Concibiendo la historia cual arma del combate político, invalidar desde este terreno el cambio de rumbo en la conducción política y económica de la URSS, calificándolo como una reacción al leninismo y a la Revolución de Octubre;
- Informar verazmente acerca de su propio rol en la historia de la revolución, que era objeto de tergiversación por la historia oficial ordenada por Stalin;
- El problema de la objetividad en el conocimiento histórico.

En su edición original, se trata de dos tomos de la historia del proceso revolucionario de 1917, narrado por uno de sus testigos y protagonistas fundamentales, que escribió desde su destierro en la isla de Prinkipó, Turquía. Por ello, jun-

to a otros clásicos como *Diez días que estremecieron al mundo*, de John Reed, se trata de "un libro de consulta imprescindible para todo aquel que quiera saber de qué modo se inició y se desarrolló el proceso revolucionario que fue un punto de inflexión en la historia del siglo XX" (Mónica López Ocón. *La revolución rusa según León Trotsky*).

Es un libro clásico, cuya primera versión, en ruso, comprendía dos tomos que fueron escritos entre 1931 y 1932. La primera traducción al castellano se realizó de manera paralela en España, cuya tarea recayó en manos del importante dirigente trotskista y posterior fundador del Partido Obrero de Unificación Marxista (POUM, 1935-1936) durante la Guerra Civil Española, Andreu Nin. Al igual que Trotsky, Nin fue víctima de la represión de la GPU estalinista durante la Guerra Civil Española. Fue detenido y desaparecido en junio de 1937 por sus actividades trotskistas. (Wilebaldo Solano. *Vida, obra y muerte de Andreu Nin*).

La encargada de la edición fue la reconocida Editorial Cenit, de Madrid, fundada en 1928 y clausurada en 1936, cuya principal actividad editorial fue la traducción y divulgación de literatura marxista proveniente de Francia y la URSS. También editada en dos tomos, el primero se tituló *Historia de la revolución rusa: la revolución de febrero*, aparecido en 1931, y el segundo, *Historia de la revolución rusa: la revolución de octubre*, aparecido en 1932. Desde esta primera traducción castellana se han realizado las diversas ediciones en los diferentes países de América Latina y por primera vez en el Perú. Probablemente, la mayor edición masiva de la *Historia de la revolución rusa* en Améri-

ca Latina, es la que hizo en 1972 la editorial Quimantú en Chile, durante el gobierno de la Unidad Popular.

Como señaló Karl Marx en su famoso *18 Brumario de Luis Bonaparte*: “Los hombres hacen su propia historia, pero no la hacen a su libre arbitrio, bajo circunstancias elegidas por ellos mismos, sino bajo aquellas circunstancias con que se encuentran directamente, que existen y les han sido legadas por el pasado”.

Al igual que Marx, Trotsky no intenta hacer una narración cronológica de los principales hechos de la revolución rusa, sino *problematizar* el proceso histórico revolucionario, para explicarnos los principales elementos que nos ayuden a entender cuáles fueron los factores que hicieron posible la toma del poder por parte de los bolcheviques. Como dice Guillermo Itúrbide, “Lo que hace [Trotsky] es ver los problemas de la Revolución hasta el final. En esta obra [*Historia de la revolución rusa*], está todo lo que uno se pueda preguntar sobre ella, todo su debate, todos sus dilemas, con todas sus posibilidades acerca de dónde podría haber ido, los problemas de la democracia obrera, el problema de la organización de los trabajadores que fundaron sus consejos que eran grandes parlamentos obreros donde decidían el rumbo de la Revolución. Otro de los problemas era enfrentarse a la Primera Guerra Mundial que se estaba desarrollando en ese momento” (Guillermo Iturbide. *La Revolución Rusa según León Trotsky*).

Si se revisa el índice del libro, podrá notarse que si bien está escrito en orden cronológico, algunos hechos son revisados en distintos capítulos según el pro-

blema que se busca esclarecer (la realidad rusa, el papel del individuo en la historia, guerra y revolución, el partido y las masas obreras, el arte de la insurrección), a la luz de la lucha de clases.

En ese sentido, cabe preguntarse dónde obtuvo Trotsky las principales herramientas conceptuales para realizar su extraordinaria interpretación de la revolución rusa. Es bastante claro que la base de su interpretación histórica debemos encontrarla en las clásicas obras históricas de Karl Marx dedicadas a las revoluciones en Francia: *Las luchas de clases en Francia de 1848 a 1850*; *El 18 Brumario de Luis Bonaparte* y *La guerra civil en Francia*. Marx señala que los ciclos revolucionarios en Francia a lo largo del siglo XIX, repiten el patrón que caracterizó la revolución francesa de 1789, marcado por el tránsito de una Monarquía Absoluta hacia una Monarquía Constitucional y, finalmente hacia la República. Dos conceptos, usados posteriormente por Trotsky para explicar la victoria de la burocracia soviética encabezada por Stalin, fueron establecidos en estos trabajos históricos de Marx: Terrores (en el sentido de reacción conservadora) y Bonapartismo (como forma de gobierno personalista, autoritaria y plebiscitaria).

Así lo ha resaltado Pierre Broué –autor de una célebre biografía de Trotsky escrita en francés, aún no traducida al castellano– en su artículo *Trotsky y la revolución francesa*. Allí señala que bien mirado “es fácil darse cuenta de que la Revolución Francesa –a la que casi siempre denominaba la Gran Revolución Francesa– constituía una de sus referencias más constantes y que no concebía un trabajo sobre la revolución que no se

refiriera a ella, esbozando al menos una comparación" presente en los diversos trabajos dedicados a la historia de la revolución rusa ya mencionados anteriormente pero particularmente en su *Historia de la revolución rusa*.

En síntesis, la *Historia de la revolución rusa* es un texto histórico resultado de una larga tradición historiográfica iniciada por Karl Marx, sustentada en sus trabajos sobre la revolución en Francia. Asimismo, es expresión de la lucha

y los debates internos que se produjeron al interior del Partido Comunista de la Unión Soviética que culminaron con el establecimiento del régimen de la burocracia soviética y las grandes purgas de la década del treinta del siglo pasado. Finalmente, la historia de este libro es un testimonio de los avatares que algunas obras clásicas del marxismo han tenido que pasar para llegar a grandes masas de lectores, especialmente en lengua castellana.